

## HKSKH Easter Reconciliation Journey

### 香港聖公會復活期復和之旅

Lecture 4 Reflection time:

第四講反思問題：

God's notion of fairness is not the same as the fairness, the reward and punishment standards of the Jesus' time. It is most definitely different from our notions and standards today. Again, how alike we are to the Pharisees? How do we impose our notions of what is righteous, what is fair, and what is worthy on others?

上帝對公平的概念與耶穌時代對公平、獎勵、懲罰的標準不同。這肯定與我們今天的概念和標準不同。在這方面，我們怎樣又與法利賽人相似？我們怎樣把我們對甚麼是公義、甚麼是公平、甚麼是別人值得擁有這些概念加諸在別人身上？

If we are, as Fr Nadim says, to live up to be the yeast that makes the love of God grow in this world, then what do we need to do?

假如我們好像拿添牧師所說，在生活上成為麪酵，使上帝的愛在這世界滋長，那我們要做甚麼？

Fr Nadim, in his message, dove into a beautiful description of what prayer is. He called it "a state of being", "the beating heart of our faith", "a lifestyle", "a fellowship which never breaks and never stops". How do our prayerful/prayerless life measure against these descriptions? How does this change us? How does this inspire us?

拿添牧師在他的信息中，深入地對禱告作出美麗的描述，他稱禱告為「在的狀態」、  
「我們信仰的跳動心臟」、「生活方式」、「從不破裂和終止的團契」。我們時常禱告或沒有禱告的生命怎樣與這些描述互相比較？這怎樣改變我們？怎樣啟發我們？

Fr Nadim talks about being caught in the net of Christ, to be bound in Christ and how that means we have the ultimate freedom. Do you, in fact, feel perfectly free? Why or why not?

拿添牧師談及被基督的網所捕獲，並與基督連結起來，以及這樣我們便有終極自由的意思。你事實上覺得完全自由嗎？為何是？為何不是？